



ZENTRALE WISSENSCHAFTLICHE
EINRICHTUNG DER TU DRESDEN

HILLERSCHE VILLA
SOZIOKULTUR IM DREILÄNDERECK



EINLADUNG

Sprachmittlerfortbildung

im Rahmen des Projektes Lanterna futuri - Art & Science

14.-16.02.2020

Begegnungszentrum, Großenhennersdorf

PROGRAMM:

Leitung: **Alexandra M. Grochowski**
mit der Unterstützung aus dem Lanterna futuri - Team:
Petra Zahradníčková und Paula Wolicka

Freitag, 14.02.2020

16:00 Uhr Begrüßung, Kennenlernen, Programmvorstellung

**17:30 Uhr Einstieg „Was macht den SprachmittlerInnen bei Lanterna aus?“
+ kurze Vorstellung des Projektes, wenn neue Leute dabei sind**

Vokabeln in der Fremdsprache - spielerischer Einstieg

18:30 Uhr Abendessen

20:00 Uhr Abendgestaltung - Angebot: Fasching-Karneval (siehe Anhang)

Samstag, 15.02.2020

08:00 Uhr Frühstück

**09:00 Uhr Notizentechniken - Einführung
Übungen mit Texten/Vokabeln zum aktuellen Thema**

12:30 Uhr Mittagessen

**14:30 Uhr Merkblatt für Lanterna-Workshopleiter bei der Arbeit in
trinationalen Gruppen aus Sprachmittlersicht; Austausch,
Erarbeitung des Merkblattes**

16:00 Uhr Kaffeepause

**16:30 Uhr Notizentechniken II, weitere Übungen, Feedbackrunde
(oder event. nach dem Bedarf auch schon ein Einstieg in
Simultandolmetschen)**

18:30 Uhr Abendessen

19:30 Uhr Gender in der Sprachmittlung, usw. - Diskussion, Austausch

Sonntag, 16.02.2020

08:00 Uhr Frühstück

09:00 Uhr Einstieg Simultandolmetschen, Vorübungen, erste Versuche in Kleingruppen nach Erfahrungsstufen eingeteilt, Relaisdolmetschen

11:30 Uhr Ausblick und Koordination bei der Lanterna, Termine, event. konkrete Einsatzplanungen, weitere Fragen

Kurzauswertung

13:00 Uhr - Mittagessen und danach Abfahrt

Änderungen im Programm sind möglich...

Weitere Informationen:

Veranstaltungsort: Begegnungszentrum der Hillerschen Villa,
Zittauer Straße 17, Großhenndorf

Teilnehmergebühren: keine

Fahrtkosten werden erstattet.

Anmeldung ist bis einschliesslich: 02.02.2020 möglich.

Sende sie an die folgende E-Mail-Adresse: wolicka@lanternafuturi.net

Wir benötigen außer Deinen Name noch folgende Informationen:

- 1) bist du VegetarierIn / VeganerIn oder hast du Allergien?**
- 2) wirst du an dem kompletten Programm teilnehmen?**
- 3) hast du Interesse am Freitagabend an der Fasching-Karneval-Club Veranstaltung teilzunehmen?** Sie werden im Theatersaal im BGZ spielen und wir würden gerne Tickets reservieren ☺

Vielen Dank!

Wir freuen uns auf ein Wiedersehen, bzw. Kennenlernen am Valentinstag in Großhenndorf! :-)

Euer Lanterna futuri-Team und Ola Grochowski



Europäische Union. Europäischer
Fonds für regionale Entwicklung.
Evropská unie. Evropský fond pro
regionální rozvoj.



Ahoj sousede. Hallo Nachbar.
Interreg V A / 2014 – 2020

Gefördert durch / Projekt dofinansowała



Deutsch-Polnisches Jugendwerk
Polsko-Niemiecka Współpraca Młodzieży